



Программа по восстановлению культурного наследия после стихийных бедствий и военных конфликтов: культура является фундаментальной потребностью, сообщество процветает благодаря своему культурному наследию, без него оно погибает

Принципы вмешательства ИФЛА

В библиотечную деятельность по уменьшению рисков бедствий в случае военных действий или стихийных бедствий

Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) является признанным представителем библиотечно-информационного сообщества на глобальном уровне. В рамках своей миссии ИФЛА продвигает доступность, защиту и сохранность документального культурного наследия.

На заседании 19 августа 2011 г. Правление ИФЛА учредило консультативную группу для разработки проекта Принципов вмешательства для использования ИФЛА и ее членов в библиотечной деятельности по снижению риска в случае военных действий, кризиса или природных бедствий; на основе участия ИФЛА в деятельности по восстановлению Гаити, а также международных соглашений и договоров, подписанных ИФЛА.

Для наращивания потенциала ИФЛА в координированном вмешательстве в деятельность по снижению риска, а также в случае конфликтов, кризиса или природных бедствий, ИФЛА необходимо 1) определить государства в соответствии с их культурным наследием, находящимся под угрозой бедствий или конфликтов, 2) активно сотрудничать с местными и зарубежными участниками процесса, 3) быть готовой реагировать своевременно и скоординировано, 4) знать, какие шаги предпринимать в экстренной ситуации, 5) оказывать содействие в сборе средств в случае необходимости срочных действий по восстановлению объектов культурного наследия и 6) информировать о своих действиях в этом направлении.

ПРЕАМБУЛА

ИФЛА,

Будучи глубоко озабоченной потерей культурного наследия в огромных масштабах в последние годы в результате вооруженных конфликтов, кризисов и природных бедствий;

Подчеркивая, что многие объекты культурного наследия являются уникальными, их исчезновение приводит к огромным потерям и необратимому оскудению достояния общества и человечества в целом;

Признавая необходимость принятия мер по защите культурного наследия, в особенности, в ситуациях, когда оно находится под угрозой;

Принимая во внимание, что защита культурного наследия в случае вооруженного конфликта, кризиса или стихийного бедствия часто бывает недостаточной в связи с нехваткой экономических, научных и технических ресурсов страны, на территории которой находится ценность, подлежащая защите;

Не забывая о том, что правом и основной ответственностью каждого государства является охрана своего культурного наследия;

Учитывая, что существующие международные конвенции, рекомендации, декларации и хартии о культурном наследии свидетельствуют о важности обеспечения безопасности уникальных и непереключаемых объектов;

Напоминая, в частности, о Гагской Конвенции 1954 г. о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта, первого Протокола 1954 г. и второго Протокола 1999 г., Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия 1972 г., и Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения of 2005;

Опираясь в дальнейшем на мандаты Сеульской декларации по охране культурного наследия в чрезвычайных ситуациях Международного комитета «голубого щита» 2011 г., Декларацию Раденци об охране культурного наследия в чрезвычайных и исключительных ситуациях 1998 г., Туринскую Декларацию 2004 г.; и Хиогскую рамочную программу действий ООН 2005 г.;

Основываясь на мандат, основные ценности и стратегии ИФЛА представлять интересы библиотечных и информационных ассоциаций, библиотечных учреждений и их сотрудников; и роль библиотек в мире;

Принимает Принципы вмешательства:

1 ЦЕЛИ

Цели Принципов вмешательства:

- a) Поощрять охрану и уважение культурной собственности, в особенности, с помощью усиления осознания важности и продвижения менеджмента снижения рисков бедствий;
- b) Выступать в совещательном статусе в защиту библиотечных коллекций и объектов культурного наследия, находящихся в опасности;
- c) Обеспечивать поддержку международного межотраслевого сотрудничества, а также содействие эффективным мерам готовности к бедствиям, ответной реакции и восстановлению;
- d) Способствовать подготовке международных заявлений в ответ на возникновение опасности или чрезвычайной ситуации для движимых и недвижимых объектов культурной собственности в библиотеках;
- e) Продолжать и укреплять сотрудничество и участие в мероприятиях, связанных с культурным наследием, ЮНЕСКО, библиотек, архивов, музеев, памятников культуры и достопримечательностей, а также деятельности и инициатив Международного комитета Голубого щита;

- f) Обеспечить любое участие ИФЛА в рамках своих возможностей в предоставлении ресурсов, опыта, а также достижении поставленных задач.

2 УСЛОВИЯ ВМЕШАТЕЛЬСТВА

Принципы вмешательства действуют в отношении всех стратегий, мер и деятельности ИФЛА, связанных с вооруженным конфликтом, кризисом или стихийным бедствием.

На основе данных Принципов ИФЛА и ее члены принимают решение об участии в подготовке, ответных действиях и восстановительной деятельности в период конфликтов (после конфликтов), кризиса, стихийных бедствий, и определяют условия своего участия. В целях обеспечения эффективных и активных действий, ИФЛА:

- a) Обновляет и отслеживает информацию о зонах риска с помощью карт вероятностей возникновения бедствий, карт территорий, подверженных риску и нестабильных зон. При возможности ИФЛА будет организовывать (посредством проектов и в сотрудничестве) тренинги по подготовке к бедствиям и действиям после них совместно с соответствующими управлениями по ликвидации последствий бедствий и агентствами гражданской обороны;
- b) Собирает всю необходимую информацию о (пост) конфликтах, кризисных ситуациях и стихийных бедствиях для оценки масштаба разрушений / угрозы / степени рисков;
- c) Принимает обращения с просьбой о поддержке и помощи в восстановлении от имени пострадавшей страны / региона, направленные через Национальную библиотечную ассоциацию, национальную библиотеку, Региональный центр РАС, Национальные комитеты Голубого щита и ЮНЕСКО в адрес Президента или Генерального секретаря ИФЛА;
- d) Предоставляет содействие в любых формах на основе сотрудничества с местными организациями с использованием таких инструментов ИФЛА, как

Профессиональные проекты, Фонд ИФЛА или внешних источников финансирования;

- e) Координирует деятельность с соответствующими управлениями по ликвидации последствий бедствий и агентствами гражданской обороны;
- f) Учитывает собственные ресурсы страны / региона и возможность вмешательства на начальной стадии;
- g) Сохраняет преемственность своей деятельности или принцип выбора территорий вмешательства со стратегией и миссией ИФЛА;
- h) Осуществляет вмешательство в (пост) конфликты / кризисные ситуации / бедственные ситуации только при условии максимально возможного обеспечения личной безопасности;
- i) В целях оптимизации мобильности, эффективности и законности действий организует вмешательство в партнерстве с учреждениями культуры и другими организациями, уже работающими в стране, а также местной администрацией.

3 РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Все действия должны осуществляться с соблюдением следующих принципов:

Нейтралитет: ИФЛА является беспристрастной организацией. Это означает, что все действия по готовности к стихийным бедствиям, отклику, восстановлению и реконструкции должны защищать культурное наследие независимо от его типа, страны, религии, высказываний, этнического происхождения, политических или экономических систем. Кроме того, ИФЛА не вмешивается в проблемы внутреннего руководства страной или внутренние конфликты.

Профессионализм: ИФЛА придерживается стандартов, соответствующих и уважающих местные особенности. ИФЛА поддерживает профессиональное развитие своей программой «Создание сильных библиотечных ассоциаций»; определение

территорий, подверженных риску (с помощью с помощью карт вероятностей возникновения бедствий, уязвимых нестабильных зон), где будут развиваться библиотечные ассоциации, станет основой для будущего возможного вмешательства с соблюдением всех стандартов.

Устойчивое развитие и наращивание потенциала: ИФЛА считает культурное наследие богатейшим достоянием человека и сообществ. Его защита и восстановление являются важнейшими условиями устойчивого развития живущего и будущих поколений. Развитие и наращивание потенциала – ключевые составляющие любого вмешательства.

Целостность: ИФЛА рассматривает культурное наследие как признак культурной самобытности и источник устойчивого развития, предпринимая меры по предотвращению разрушений, угрожающих его передаче будущим поколениям. Уважение культурного наследия – основа уважения культурной целостности. Культурное наследие будет рассматриваться в своей полноте, особенно в случаях, когда библиотека находится в историческом здании / месте. Ни одна коллекция, работа или другая движимая культурная собственность не может быть отделена от своей среды.

Некоммерческая деятельность: Любое вмешательство будет осуществляться на некоммерческой основе.

Сотрудничество: ИФЛА сотрудничает с региональными партнерами, управлениями по ликвидации последствий бедствий и агентствами гражданской обороны, учреждениями культуры, а также другими организациями сферы культурного наследия, в частности, ЮНЕСКО, Комитет Голубого щита и их членами, соответствующими секциями ИФЛА, Региональными центрами РАС. Сотрудничество должно быть направлено на развитие мер по защите культурного наследия. Координационные меры необходимо предпринимать, учитывая разные интересы вовлеченных сторон.

Прозрачность: ИФЛА не скрывает свои задачи, ее участие будет осуществляться открыто и прозрачно с регулярной публикацией отчетов о предпринятых действиях.

ИФЛА и партнеры будут руководствоваться сводами правил, общепринятыми в гуманитарной работе:

- Хиогская Рамочная Программа Действий:
http://www.unisdr.org/files/1037_hyogoframeworkforactionenglish.pdf
- Гуманитарные принципы проекта «Сфера»: <http://www.sphereproject.org/>
- Свод правил Международного Красного креста:
<http://www.icrc.org/eng/resources/documents/misc/64zahh.htm>
- Принципы финансового управления Международного партнерства в целях обеспечения подотчётности гуманитарной деятельности:
<http://www.hapinternational.org/>

4 УРОВНИ ВМЕШАТЕЛЬСТВА

Обмен информацией:

ИФЛА будет:

- а) Создавать и обновлять базу данных зон риска с помощью карт вероятностей возникновения бедствий, карт территорий, подверженных риску и нестабильных зон;
- б) Осуществлять сбор и обмен информацией о различных видах угроз культурной собственности во всем мире со своими членами, партнерами и общественностью на своем сайте;
- в) С помощью существующих механизмов Штаб-квартиры ИФЛА способствовать сбору, анализу и распространению актуальной информации, статистики и передового опыта;

- d) Назначит контактное лицо, ответственное за обмен информации, связанной с библиотечной деятельностью в период конфликтов, кризиса или природных бедствий.

Формирование общественного мнения:

ИФЛА будет:

- a) Выступать за разработку, ратификацию и внедрение нормативных инструментов в защиту культурного наследия в период конфликта, кризиса или природных бедствий;
- b) Продвигать качественные стандарты по управлению рисками среди лиц, ответственных за сохранность культурного наследия на всех уровнях;
- c) Поощрять и продвигать понимание важности защиты культурного наследия с помощью наращивания потенциала и различных программ;
- d) Выступать за повышение информирования руководящих органов и специалистов о необходимости разработки мер по предотвращению бедствий, уменьшению отрицательного влияния на окружающую среду, ликвидации аварий, реагированию и восстановлению;
- e) Повышать осведомленность населения об ущербе, нанесенному библиотечному культурному наследию, и предпринимаемых мерах в периоды конфликта, кризиса или природных бедствий;
- f) Предоставлять квалифицированных специалистов в помощь в случае возникновения непредвиденных ситуаций.

Сотрудничество

Во избежание дублирования действий и в целях оптимизации эффективности, ИФЛА будет:

- a) Развивать диалог с партнерами;
- b) Обмениваться информацией и опытом в области сбора данных и передового опыта защиты и охраны культурного наследия;

- c) Тесно сотрудничать во всех возможных областях (сбор и распространение информации, повышение образования населения, подготовка и реагирование) с международными партнерами, экспертами и международным библиотечным сообществом; использовать в полном объеме существующую структуру в стране, переживающей конфликт, кризис или природное бедствие.

Обязательства на месте

В сотрудничестве с другими учреждениями и ассоциациями ИФЛА будет:

- a) Искать необходимые ресурсы для оперативного вмешательства в случае возникновения чрезвычайных ситуаций;
- b) Выявлять особые ситуации, когда библиотечное культурное наследие находится под серьезной угрозой исчезновения, или ситуации, требующие срочного вмешательства;
- c) Предоставлять специалистов для анализа проведенной работы;
- d) Содействовать в поиске ресурсов для подготовки сотрудников и специалистов в области идентификации, оценки, защиты, консервации и восстановления культурного наследия;
- e) Осуществлять поиск финансирования для предоставления необходимого оборудования, которого нет в стране, столкнувшейся с чрезвычайной ситуацией, или которое она не может закупить.

5 ОЦЕНКА ПОТРЕБНОСТЕЙ

ИФЛА определит процедуру, по которой будет рассматриваться возможность вмешательства. Степень вмешательства ИФЛА будет зависеть от результатов оценки потребностей:

- a) Ожидаемые затраты;
- b) Степень срочности;
- c) Важное библиотечное культурное наследие (частично на основе имеющейся оценки шансов возникновения опасных факторов, рисков и уязвимости);

- d) Местный потенциал и наличие квалифицированных специалистов;
- e) Существующие политические, социальные или медицинские аспекты затронутой территории.

6 КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ГРУППА

Реализация Принципов вмешательства и точный характер поддержки ИФЛА будет координироваться Консультативной группой, подотчетной Правлению ИФЛА. В состав Группы войдут председатели Программы сохранности и консервации и одноименной Секции, а также три специалиста, обладающих необходимой квалификацией, назначенных Правлением ИФЛА. Функции и обязанности членов Группы будут закреплены в мандате, административная поддержка будет предоставлена Штаб-квартирой ИФЛА.

7 ОЦЕНКА

Любой вид деятельности будет систематически и объективно оцениваться до, в ходе и после любого вмешательства. Это относится не только к программам или проектам, но также организационному, стратегическому, политическому и партнерскому уровням. В соответствии с критериями Комитета содействия развитию (комитет Организации экономического сотрудничества и развития) любое вмешательство будет оцениваться по следующим критериям:

- **Обоснованность:** соотношение возможного вмешательства с приоритетами целевых групп, пострадавшей стороны и ИФЛА.
- **Продуктивность:** оценка качественных и количественных результатов по сравнению с вкладом.
- **Эффективность:** степень достижения поставленных задач.
- **Самостоятельное развитие:** оценка вероятности сохранения положительных результатов по прекращению донорского финансирования.

- Воздействие: Более широкий смысл вмешательства, прямого или косвенного, намеренного или преднамеренного, затрагивающего большие группы людей, сообщества и общество в целом. Может привести к положительным или отрицательным изменениям в местных социальных, экономических и экологических показателях.

21 марта 2012 г.